





21, 22 & 23 JANUARY **2019** 

INTERNATIONAL SEMINAR ESTADO DA ÍNDIA COLONIAL PERIODICAL PRESS, POLITICS & CULTURE

&

#### **FOURTH INTERNATIONAL SYMPOSIUM** GOA: CULTURES, LANGUAGES & LITERATURES

Organised by Govt. College of Arts, Science and Commerce, Quepem & Centro de Língua Portuguesa-Camões, Panaji

#### **GOA - INDIA**



Venue: Goa University, 21 & 23 Jan. 2019 CLP- Camões, 22 Jan. 2019

In association with:

Goa University Department of History Department of Portuguese & Lusophone Studies Colonial Periodical Press and Politics - Goa Chapter International Group for Studies of Colonial Periodical Press of the Portuguese Empire (IGSCP-PE) (https://giepcip.wordpress.com) Pensando Goa/Thinking Goa Project (goa.fflch.usp.br)

Supported by:



Directorate of Higher Education Directorate of Archives & Archaeology Central Library, Panjim

Directorate of Art & Culture





Contacts: colonialpressgoachapter@gmail.com clpgoa@gmail.com

## 21 January 2019

## (Goa University)

# Inaugural: 9:30 am to 10:45 am

11:00-1:00		
Session I: Press and Nationalism	Session II: Press and Diaspora	
Chair: N Shyam Bhat	Chair: Rochelle Pinto	
Venue– Conference Hall	Venue– Council Hall	
Adelaide Vieira Machado	Pratima P. Kamat (Goa University):	
(USP/FAPESP/CHAM/UNL/CRIA/IS	'Of roots and routes: a review of select	
<b>CTE-IUL</b> ): 'The intellectual profile of	Indo-Portuguese periodicals from the	
Pracasha as a contribute for the cultural	Goan diasporic world'	
study of Goan democratic thought'		
Caio Simões de Araújo (Centre for	Rochelle Almeida (New York	
Indian Studies in Africa (CISA), Wits	University): 'Identity matters: Goans	
University): 'Reading "o mundo	in Canada and the geographical	
Lusíada": imagined communities and the	complexities of diasporic	
politics of decolonization'	consciousness'	
Seema S. Risbud (Goa University):	Irene Silveira (Goa University):	
'Goa's Struggle for Freedom: Indian	Accounts of Goan immigrant	
National Congress and the Idea of Poorna	gatherings in the 1920s	
Swaraj'		
Sushila S. Mendes (Govt. College of Evereth D. Fernandes (Govt. Coll		
Arts, Science & Commerce, Quepem –	of Arts, Science & Commerce,	
Goa): 'Julião Menezes' oeuvre: kindling	Quepem – Goa): 'Understanding	
an anti-colonial struggle in Goa'	'Saudades' of the Goan Diaspora as	

	seen in the 'The Goan World' (1924-
	1939)'
Filipa Alexandra Carvalho Sousa	Mark Sebastian Pinto (Researcher,
Lopes (Researcher & Educationist,	Goa): 'The forgotten community, 'the
Portugal): 'The Free Goa and the	Siddis of Uttara Kannada':
attitudes of the Opposition in Portugal to	Consequences of the Portuguese Indian
Estado Novo in the Goa Issue (1953-	Ocean slave trade'
1961)'	

### Lunch: 1:00-2:15 pm

2:15-4:15		
2:15-	-4:15	
Session III: Ethnography and	Session IV: Press and Writing	
Culture	History	
Chair: Susana Sardo	Chair: Sandra A Lobo	
Venue: Conference Hall	Venue: Council Hall	
Mónica Esteves Reis (CHAM –	Filipa Lowndes Vicente (Institute of	
Centre for the Humanities	Social Sciences of the University of	
NOVA/FCSH): 'Interview with the	e Lisbon–ICS-ULisboa): 'The Historian	
Monsignor. F. W. Rawding and	and Doctor Jose Gerson da Cunha's	
Gomes Catão about Saint Francis	writings in Goan Periodicals (1860s-	
Xavier's relics, silver casket and	1870s)'	
public expositions'		
Cibele Aldrovandi (University of	Nagendra Rao (Goa University):	
São Paulo-USP, Brazil): 'Diaspora of	'Studying Pissurlencar through O	
the Goddesses in Goa: mapping the Oriente Portuguez'		
transfer of Santeri-Śāntādurgā and		
other Female Deities through the Bye-		
Laws of the Official Bulletin'		

Pratima P. Kamat and	Xavier M. Martins (Govt. College of
Datta C. Parab (Goa University):	Arts & Commerce, Pernem, Goa):
'Of Purush, Barazaan, Sati: Some	'Cabinete Litterário Das Fontainhas -
Aspects of Ancestor Worship in the	A Historical Source'
Bicholim and Sattari Taluka sof Goa'	
Eduardo Falcão (INET-md,	Luís Pedroso de Lima Cabral de
University of Aveiro, Portugal):	Oliveira, ESTG-IP Leiria: 'Press,
'Agapito de Miranda the intimate	Constitution, Politics and Perismo'
ethnographer. A Goa's transport	
history from a nostalgic perspective'	
Franz Schubert Agnelo de Miranda	Vasu M. Usapkar (Directorate of
Cotta (Goa University): 'The Litany	Archives and Archaeology, Panaji-
in Goa: A practice in transformation'	Goa): 'A Note on Boletim do Instituto
	Vasco da Gama'

#### 4:15-4:30: Tea/Coffee

#### Special Session I: Venue: Conference Hall: 4:30-5:30 p.m

Amélia Polónia, Understanding empire building "from below": contacts between the self and otherness - the case of Fernão Mendes Pinto's "Peregrinação"

<u>Cultural Programme: 6:00 pm</u> <u>Dinner: 7:30 pm</u>

# 22 January, 2019

# (Camões-Centro de Língua Portuguesa)

10:00–12:00 noon		
Session I: Politics and Culture	Session II: Press and Transformations	
Chair: Jason K. Fernandes	Chair: Rosa Maria Perez	
Venue: Sala Cunha Rivara	Venue: Sala Orlando da Costa	
Celsa Pinto (Author and Researcher,	Frederick Noronha (Goa University): 'The	
Goa): 'In Defence of Goa's Liberalism:	loss of a Tongue: The Portuguese language	
Voices from Across the Borders in	press in Goa after 1961'	
'Refutação Analytica"		
Sharmila Pais e Martins (St. Xavier's	Luciana Marino do Nascimento	
College Mapusa): 'The Shifting	&Mariana Elena Pinheiro dos Santos de	
Boundary of Religiosity: It's role in	Souza (UFRJ): 'The educational dimension	
shaping the Political Outlook in	of the modern press: the newspaper Recreio	
Portuguese Goa (1910-1926)'	das Damas (1863)'	
Gonçalo Brito Graça (PIUD Hist	Remy Dias (Govt. College of Arts, Science	
/Universidade Católica Portuguesa):	& Commerce, Quepem – Goa): 'Health,	
'Boy-Scouting Movement and social	Hygiene and Medicine in Portuguese Goa: A	
framework of youth in Portuguese India	Review of Boletim Sanitário, 1916-19'	
(1920-1939)'		
Anthony da Silva and	Marcello Felisberto Morais de Assunção	
Arti Mayekar Fernandes (Xavier	(FAPESP): 'Cultural Periodical Press from	
Centre of Historical Research,	Goa around 1961'	
Porvorim, Goa): 'Some socio-cultural		
differences between Goan Hindus and		
Christians: reports and analysis from		
periodicals of the 19 <sup>th</sup> and 20 <sup>th</sup> centuries'		

Nawoo Varak (Government College	Ashley D'Mello (Senior Journalist and	
of Arts, Science and Commerce,	Researcher): 'The media transition from the	
Quepem, Goa): 'Nomadic Narratives	Portuguese colonial era to being part of the	
from Colonial and Post-Colonial Goa'	Indian tradition'	

#### Special Session II: Venue: Sala Cunha Rivara: 12:15–1:15 pm.

Rosa Maria Perez, 'Indianising Goa: Women, Satyagraha and the nation'

### Lunch: 1:15–2:15 pm

2:30–3:45 pm	
Session III: Literature and Society	Session IV: Language and Literature
Chair: Hélder Garmes	Chair: Duarte Drumond Braga
Venue: Sala Cunha Rivara	Venue: Sala Orlando da Costa
Cielo G. Festino, Paulista University	Lynn Mario T. Menezes de Souza,
(São Paulo, Brazil): 'Beatriz da	(Universidade de São Paulo): 'Ever-
Conceição de Ataíde Lobo e Faria: A	postponed Encounters: interculturality in
Rosary of Stories for the Section	travel writing on Goa'
"Readings for Ladies""	
Loraine Alberto (Goa University):	Brenda Coutinho (Govt. College of Arts,
'Superstition and myth in rural Goan	Science & Commerce, Quepem – Goa):
society as exposed by Agostinho	'Poetry in Colonial Periodical Press of Estado
Fernandes in Bodki'	Da India: A Social Commentary Reviewing
	'Amchó Gão. (1929 to 1933)' in Romi
	Concani?'

Carmen N V Peres (KLE Society's<br/>College of Education, Belagavi):Daniela Spina (Centre for Comparative<br/>Centre, Faculty of Arts, University of<br/>Lisbon): 'At the periphery of literary history:'Tracing the Postcolonial Voice in the<br/>Selected Translated Poems of Joaquim<br/>Da Silva'Systematizing Goan literature in Portuguese'

<u>Special Session III: Venue: Sala Cunha Rivara:</u> 4:00–5:00 pm Hélder Garmes, 'The Short Story in the Goan Colonial Periodical Press'

#### Presentation: Venue: Sala Orlando da Costa: 5:15-6:00 pm

**Chandrika Kaul, '**Media and the British and Portuguese empires: Themes in Comparative Perspective'

#### Book Release: Venue: Sala Orlando da Costa: 6:00-6:20 pm

"Goa: a Post-Colonial Society Between Cultures" by **Rochelle Almeida** (ed.), Goa 1556 and Golden Heart Emporium, Goa, 2018.

Cultural Programme: 6:30 pm Fado concert

#### 10:00-12:00 noon Session II: Gender and Social Space **Session I: Education and Language Chair: Celsa Pinto** Chair: Silvia Noronha Venue–Conference Hall Venue–Council Hall (SCERT, Pratima P. Kamat (Goa University): Ricardo Cabral Goa): "Bailadeira. 'Public instruction in Portuguese Goa Satti. Rodki<sup>•</sup> The 'Feminine Mystique' as the 'Feminine and the rise of Konkani Literature (1831-1899)' Ideal' in Indo-Portuguese Literature" Brian Mendonça (Carmel College of Varsha V. Kamat (PES' Ravi S. Naik College of Arts & Science, Farmagudi): Arts, Science and Commerce, Nuvem, Goa): 'Bridging Worlds: 'Feminine many Space in Bharat: Issues. Teaching Languages and Literatures to Challenges and Responses' Undergraduate students in Post-colonial Goa' Edna Vaz (Goa University): 'Glimpses Viviane Souza Madeira (Departamento de Letras Clássicas e Vernáculas - FFLCH of Konkani Language as reflected in the colonial periodical 'O Goano' USP): 'Women writing and writings on women in Goa's O Académico (1940 – 1943)' Delfim Correia da Silva (Goa Jose Silveira (Xavier Centre of Historical **University**): 'Teaching Portuguese Research, Goa): 'The position of women language skills through Goan literature during the colonial era (from the viewpoint of and performing arts' the Church & Society)' Marise D'Lima (Goa University): Padmaja V. Kamat (PES' Ravi S. Naik 'The teaching of European languages in College of Arts & Science. Goa with reference to Portuguese, Farmagudi): 'Goa: Reflections of Women's English and French' Issues in key periodicals in Colonial Goa'

### 23 January, 2019

### Special Session IV: Venue: Conference Hall: 12:15–1:15 pm.

**Susana Sardo,** 'Words for singing in *O Ramalhetinho* (1866-1870): The Construction of a Goan Musical Repertoire through Periodical Local Press'

#### Lunch: 1:15-2:15 pm

2:15-	-4:15 pm
Session III: Press and Culture	Session IV: Press and Identity
Chair: Cielo G. Festino	Chair: Nagendra Rao
Venue– Conference Hall	Venue– Council Hall
Jason K. Fernandes (CRIA, ISCTE-	Parag D. Parobo (Goa University):
IUL, Lisbon): 'A Reading of Vimala	'Maharashtra' in the cultural politics of
Devi's 1963 opus Monção'	Colonial Goa'
Duarte Drumond Braga (University of	Prachi S. Naik (Govt. College of Arts,
São Paulo, Brazil): 'Cultural and literary	Science & Commerce, Quepem – Goa):
relations between Goa and Macao	'Epistemologies of Gomantak and Goem
through the periodical press of the second	through Marathi Periodical Press'
half of the nineteenth century'	
Remy Dias and Brenda Coutinho	Priyanka Velip (Govt. College of Arts,
(Govt. College of Arts, Science &	Science & Commerce, Quepem – Goa) and
Commerce, Quepem – Goa):	Mozinha Fernandes (Goa University): 'The
'Understanding R.V. Pandit's Thinking	Shuddhi Movement: Formation of Nav-Hindu
and Philosophy: A Review of his Poetry'	Gawda community in Estado da India'
Smita Ajgaonkar Nayak (P.E.S's RSN	Prachi Prabhu (Advanced Centre for
College of Arts and Science,	Women's Studies, TISS – Mumbai):
Farmagudi, Ponda, Goa): 'Portrayal of	'Understanding Pragati: Social Reform and
Contemporary Colonial, Politico-Social	Print Media in Creating Identity of Gomantak

and Cultural Aspects in the Select Short		Select Short	Maratha Samaj'
stories of Cole	onial Press in G	ba'	
Datta	Chandrakant	Parab,	Maria de Lourdes Bravo da Costa (Govt.
(Researcher,	Goa	University):	College of Arts, Science & Commerce,
'Glimpses of the Cultural History of Goa		story of Goa	Quepem, Goa): 'The Catholic elite and
as reflected	in the Marath	i periodical	alcoholism in colonial Goa'
'Dudhsagar''			

#### Special Session V: Venue: Conference Hall: 4:30-5:30 pm

Walter Rossa, 'Goa's capital cities process and meanings: I. Velha Goa'

Valedictory: Venue: Conference Hall: 5:30-6:15 pm

Special address and Concluding remarks: Sandra A Lobo

Screening of the documentary "Special Envoy",

directed by Nalini Elvino de Sousa: Venue: Conference Hall: 6:30 pm